

, %
'Kli-W 93 : 11115 : i4? 22362280-I 4722115707' # 1/ 5 1
33 4.3
FSA ((4%) Fe iesradet for det sgrllge Afrika
Q I195
SENDT AV SOL I DAR l mTETSriXSET
The Norwegian Council for Southern Africa Postgiro: 5 31 71 28
Fredensborgveien 39 Bankgiro: 90012257952
0177 Oslo Telegram; MAYIBUYE
Norway Telex: 72400 foie x n
Alt: Mayibuy, Norway
Fax: (M7) 22 36 22 80
Tel: (447) 22 36 22 00
TELEFAX
TO: REDAKSJONEN.
FAX:
. PRIORITY: MASTER
DATE: 8.12.93.
PAGE(S) Incl. this: 5
suaJac-n Vinmonopolet tilbake
i Sar-Afrika
.- ga blaffen i landarbeiderne.
Vedlagt følger artikkel fra 3. Verden MagasinetX om
. Vinmonopolets handel med serafrikansk vin.
For mer informasjon og bilder fra Jacobsdal vingard -
kontakt Feilesradet p23 telefon: 22362200.
Med vennlig hilsen
Feilesradet for det szriige Afrika

SENDT AV SOL I DAR I T
-Ir5I.
Msu RIKM
. WAW'IQ
"Vinmdnopolets agenhi'r stilfe 5 5 A 94 J
ingen sparsm5l om forholdene for
arbelderne p5 farmen. De var kun . I.
5 ' NIH" ' . ." , ' ..'w-. n u. -, ' _ .
mteressert i 5 smake p5 vmen." . . . f
I m II
n ?wa r
M35!
med Iledl Ilass
Fm 08 m) til 18.00,
. , , I ' _ mud to limnn Immil' ,
-- v I I I seks dagera ukr ugllv
hldageriam lnudm-
boidI-rne m lacohsam
wrucr for at mnmlen
;.
Dmnas cg Vlnmunupn
lct kun salsa 1.1mm)-
IL-1 PinnhlgI: mrtl 5m.
wotm.
HRHh mount! x;

.
 SENDT AV SOLIDARITETSHUSET 8-12-83 11:17 I47 20362;. 30.. 4722115707:# 3/ a
 (clacobsdal Pinotagc passcr Lil krafligc 0g, krydrdc kjmttrettcr 0g .. J)
 Etta: met arm 15 firs fmyazr cr sm-afrikmsk Vin tilbake 1
 , E'quuv-m. .. A
 . UHIWW-r '
 W r ' V. , v
 '. meonopolcts hyllcr. X har scrt nrmrcr 1):! en av gardcnc som
 pfodusrcr vincnc. Httcr alt i dnmnc er det kvalitcten p51 vintn sum har
 bcrydd gig for Vinmonopolcts valg - mulls urbcidsmiljm 0g. sosialc forhold
 fur landarbcidcmc ikkc har spilt nocn som hclst mile.
 E PAIRIK EKLL'II: ;
 n: RISNIB LOU BARB
 v gjordc dc: ogsa kl-art at dct form 05 I'rcmst
 Oimnub DUMAS cicr ving5rdcn Jacobs-
 dnl. Han er en av dc to wr-afrikanskc pm-
 duscntcnc 50m sidcn scptcmber i Ar har
 wlgt sine prrxuukter til Norgc. (Iomchs cr
 chdjc gcncrasjons vinhnndc 0g ha: holdt
 p5 sidcn 1966. Farmer: liggct pI'I en slcrrc at
 par mil utcnfur Cape Town, med (in utsikt til
 Table mountain 0% dc: indiskc hm McIlum
 havct cg gdrdcn kan man skimtc delcr av dc
 gigmtiskc slummidnuc vud Capt; Fin! n. Hcr
 bar dct Herc hundrcuscucr svauc inmyggc-
 rc.
 I I smr-afrikansk milcstokk er Mcobsdal cu
 rclalivt litcn vingiird mud sine 300 hckmr, lwo-
 rzv draw 90 utgjm sclvc vinmarkcn. Vin-
 bondcn har 16 landurbcidcrc ausatt pi
 IIcltid.San1tligc bur pi 35::wa Sam
 mcu med sine. familicn Flare Eav
 dcm c: libdt 0g (:ppvokst 1161'.
 For i urmgi mislbrsticlw, siik
 at (Inrcncis Dumas i cucnid skul-
 lc kunnc ta Lilbakc sinc urtnlcslur,
 kiwrrc X hclt fra startcn med 3pm
 korr. Dumas Ekk Vite: at dct I Norgc
 p5g5r crI diskusjun om hvilkc kritericr
 - lmrtscrt fra pris og kvalitct - sum dc:
 bur tacs 11cmle Ill nit norskc firmacr vel-
 gcr saumrbcidspartnrc i SerAfrika. Vi
 f
 var arhcidstbrlmlcmc pa girdcn vi var
 intercsscrt i.
 Men dc: virket ikkc mm 0111 bakgrutmcn
 bekymrct Dumas. Han snakket Iipcnhjcrct
 om dct mcstc. Om arbeiderncs rctt til i
 . organiscr: mg i Fagfnrcningcr, 510 ban Fast;
 --- Vi behave: ingen Eigfhrcning hcr pz'I
 garden, her hat vi alltidlast vim: egne pro"
 blcmcr.
 JIGEN MINIMUM\$LUNN um"
 Ficrc av ubcidcrnc som Xsnakkct mcd var
 urnligc far at dc ikkc skuile f5 mulighcten til
 a delta i (in knmmcndc valgct i LIpril nuns": ah.
 -'- Icg t'rykrer at ham (Dumas) kommcr til
 i bindre. ass i a stcmme fn'tt. pa mm mm:
 50m han momrbcidcr oss nix vi euskcr a fagor-
 . ganiscrc ms, sicr cu av arbcidcmc. -- Vi Fryk-
 tcr at garden ikkc kommcr til i tillarc ailc par-
 tick 50m skal dcitz i vnlgt 5 kommchit til oss
 pi garden mud sin informasjon.
 P5 ?amhsdal timer an fzs r nnsatt land-
 arbcidcri gjcnnomsnirt 120 Rand i uka (dct-
 tc tilsvare ca 2-65 hr). 1 imihaslingsperiodcn
 . ansettcs i tillmgg ct 60-l-ails mongarbcidcrc.
 \$0111 Dlicst cr disse kvinncr, 0g dc tjcnrc ban:
 15 Rand pr. dag (ca. 33 hr).
 Dumas fortclcr :It ban tr cu snark mots-
 tnndcr av at dct innfwcs minhmnnslm'm.

._... Blir lmnningcnc huyerc tvinges jcg til :1
Si opp mange av mine ansatte. Da blir jcg mad:
til A crsmtte nrlmidxk mf'Icn mcd cn smrrc grad
aw mckaniscn'ng i produksjoncn, sicr hun. E ..
En vnulig arhcidsukc pi girdcn CI scks I y
dagtr lung, fra klokken 06.00 am motgcncn
8 00 cm kvcldcn immmc'dialvircr. Inn-
tingspctimicn kan arbCIIdsx'I1gCI1 bli cnnd
cnc ifmlgc Dumas Og' I viutcrmlvlvflmt
rgvnncr arhcidcrnc 07.15 0g shutter
W.,.0() Pamenc c-- dc sanunc sommcr som
1' ter. 2 timer om dagcn.
Elcre .w :Irhcidcrnc pi garden klaIgct
r- at dc ikke hnddc nok fridd. Ital
E' dc Xsnakkct med, var dct bare
' E' furIIttnum sandagcnc - pi
,, - mmkkens hciligdagcr. Dim:
I' egrcnscr sag ti! 11 dagcri
Familien Dumas
ri dircktc tilknyt-
u'1g u'l vingirdcn
-'u_3 prf-Idllk
'Onsmicggct.

SENDT AV SOL 1 DAR I TETSHUSET

5 hagn kan man Skimtc arbcidcrbniigcnc, ct
stykkc ncdcnfor slcrta. Smd iirkanca hus med
err -nncu ganger to - sowrom. Dumas for-
tlller stair 0m hmr myc pcngcr hnn har lag?
ncd i dc trec myastc huscnc.

Man Hertallcr av huscne, til 0g med cie
nyhygd'c, savner sfwci cicknisircr Sum innlagr
vanni Vanni mil mim 11::an i ct fclics kran ct
stykkc fra husenc. Likcvcl cr boligmndardcn
pi!)ambsdai forholdsviis bra. 1 motsetning til
p3 andre gdrdr i nmrader bot ingcn av lan-
arheidcmc pi Dumas gardi brakkcr.

ufcrdig Vin til arheidcmc fle-
rc ganger om

i dagcn

n 0 e

L

s o m

fortsart er

ganskc utbrcd1

pi vingiirdcnc i Capc-0mrfadct -ck5iStercr ikkc

iengcr pi Iambsdai, fortcllcr Dumas. Men

livcr fredag gir hm hvcr Cukcit ansatt cn fias-
kc Vin.

vmuonopotzrs VALG

Hvorfm- vaign: Vinmonolmiet ncttopp Jacob.

sdais Pinumgc-vin?

- Dc ranskct cn lit: finer: Vin vcd siden av

da to mm tic kjapcr fr: KWV, 0g Iacobsdal

var bcsr biidc pi pris cg kvaiitct, fortcllcr Lci f

Srmm mm driver agcnrurtirmact Lcif H.

Stream A/S. ,

Ifuigc Strum har Vinmonupolct sclv ikkc

bcmkt de sm-aiI-iknnsk levcmndarcnci lace!)-

sdai blc fnrctrukkcr utti'a c1 antaii vinpwwcr

50m ibrskjcilige ngcmurfirmaer hadde vaigt

mi Sar-Afn'ka gig dcrenzcr prescntcyt for Vin-
munopcslm.

sziitv: Lcif'Srmm sgmrsmfd um dcl hadde

vmt uncire krircricr cnn pris 0g halite: som

m til gnmn fur Vinmonopoicts besiuming.

u - .1. vznu uncun ' . a/u

l 8-12-93 3

Systemct med utdciing av smii msjoner'

11:18!

-w-- Nei, mart: ban.

I midl'cn av mai m, d3 det b1: Hm at Vm-

mnnopolcr hadde piancnc Hare for A gjc-

noppta vinimportcn ii?! Sur-Afrika, skrcv Fei-

Icsrldct for dct smiige Afn'ka ct brcv n' i lcdci-

sen. I lprcvct oppfordrer Fm Vimnonopnlet

til ii unngai i knytte furrerningsibrbindciscr

med dc vinprodusctcnc som ikke rcsprckrerv

Le landarbcidcrncs grunnicggcndc rettighc-

rcr, licks. mmm til fagiig urganisring.

- Sa mtidjg hie Vinmonopoic: informerr om

at cm rckkc europciske organisasjoncr hut farc-

slam at dct utvikies cn form for amcrkc-

system)? for 5 5i): ut dc vcrsre bundcne og'

bcdn'ftenc i Sar-Afrika. Vurcr Fm firmacr og

lev'crandmcr som rcsprckrercr visse mini-

mumskmv nar dct gicidcr arbeidcrs rettig-

hater Aka! fl cu merkciapp mcd rckstcn aFair

Traduir ('rttferdig hundcl). '

Vinmnopoicr scndtc brevct tii sine. to

agcntlirmacri Osiu, Leif'H. Strain A/S 0g

Stcnberg 8c Blom. Bcgge. firmaenc fnrcL-ok

forccpsmsicr hos sinc samarbcidsparmcr i

SurAi'rikz am a fair traidexv systemct. Men

bormctt I'm dctte scr dct ikkc ut som am

Vinmonopolct liar gjnrl nuc som heist
 for d finne u: iwiike arbcidsfmhoid mm
 hcrskcr hos ievcmndarcnc i Sar-Afrika.
 I fnrbindclse mcd lanscn'ngen av
 Iamhsda! Pinnmgc 0g dc to vinene fra
 KWVi Norge i bcgynnclsen av septem-
 bcr, matte PMS dnvazrcnde. icdcr Huge
 Hertzbcrg Vinmonopoiets informa-
 sjnsssjcfArne Ilalvorseu n'i dclmtti NRK-
 Radio. i .
 I Iapct av debattcn Bkk IIaIvor-scu spnrsnml
 0m Vinmonopolct Imddc tmdcrsagr ,
 arbeidsmiljac: 09, de sosiale Forhoidcnc for
 lmdarbcidcmc.
 ifalge I-Ialvorscn hadde ikkc Vinmonopo-
 let gjurr noen cgnc undcrsaksiscr pal hvcr
 cnkclt gird. Huivorscn hcvdct at dcne ikkc
 var mt siig cttersom hovcdicvcmndercnc mm
 samarbeidct mcd i Sar-Ai'rikn haddc cn skog
 av underflchrnndeircr under scg. Dc: ville
 dchor vmre vanskciig a sport: hvilkcn gird dc
 cnkclte dmcne summer fun
 Nir dcl gjcldcr KWV-vinenc si holder dc-
 , masjonssiefHaivnrscn tint at Vinmono-
 ____%
 Jr47 22362280-i
 4722115707;# 4/ 5
 - cL 20-min av Cape-omrfid .
 lcdcndc produscmcr ' .
 : "irgmgsvin (estate wines), den
 lam Jacobsdal. Samtiigc
 fra dime vingarder scigcs m
 ctikettcr mm cr ckskiusivc "i;
 hvcr enkcit gird (wr-nfrik ;
 lov sicr at on via 50m sknl ki ..
 Escrcs 50m xcstate winem b?
 mi irmcholdc drucr som cr d
 kct ckskiusivt for den spcsiqi;
 vincn, cg dc skulknmc friex
 spcsicil vingird). . . Z
 ' Drucne sum bmkcs til Fm I
 riiingcn av Jacobsdalc komm' -
 alts: utelukkendc t'ra Comci I
 Dumas vingird. Der vnrmed am 'i' __, v
 0rd ingcn ting som hindrct Vinm - m
 nopoleti :1 underwkc hvilkc arbcidsj
 forhold som radar vcd Jacnbsdui. TW
 imo: hadde dc: vim cn cnkei sak. J4
 Men Vlmnonopoln bar tydeiigvis ' .
 g1 i stoic biindt p5 ievernndotmcs vuf
 dc n'ng nv fhrhuidcnc for landatbcidcr'
 sum pruduscrcr vin For eksport til No"
 Undcrdebattcn i NRK. sio ncniig inf-_
 lcr hmlde Full tiltm tii
 A&ika, __ i
 . Vinmonopolcl rupcr i skogcn, 03 W
 svar. , , ,
 Dag'h'g iedcri FSA, (Ziymcin Gudim, m- i" I
 at den norskc rcgjcringcn innfurte forb -_
 mot import av wr-aFrikansk viu uncreder, j
 1.977 a u' ii- ihr'den mraie handeisboikorten 4
 triidde i kmft (1987). Forbudct mot vin-
 impon: kom i kjalcvanncr av Soweto-oppm-
 rct i 1976, ctter at dct hvitc regimen: politi-
 styrker hadde skurt ncd 0g drcpt mcr am!
 600 fbrsvars slusc skolcbam. '
 Elrcrspm Virm1 0:10pulcr er nicnc p4 mar-
 kcdct 1' Norge var fu-mact dct cnestc som ble
 rammcr av forbudet. Qg dct var hettopp .
 Fordi Vinmnnopoiect er cu stadig bedrift at
 rcgjeringcn sd muiighct til 5 innihre for-

budct.

- Det minste man kunne. krcw; var at
sine partner: i
ne pastanden. KW'V er Sar-Afi-ikas storslie vin-
og spritproducent. Finnacl- er nrganicert som
c: kqncrntiv, med en mengde girder som
underlcvrrandurer av druer. Samriigc av
bcdriiicns produkrer, sivel vin som sprit, sel-
ges Under samchrikttt - KWV - uleu hcnn
visuing (il hviiken gird som har prudusert
dwrenc.

MCDBSDAL SPESLELT

Men i tiifcilct Iawbsdal Fallchiumonopolctc
argur'ncntnsjnn. Vmcn distribuercs av et anncc
mcktig sclskap inncn den w-afirikmskc vinin-
iuzricr: - Distinct: Corporation.
Gicnnm sitt dauersciskap Rcrgekldcr 1111'
Dcstiiicrs Cooperation inngitt en uvtaic med
Vinxnonopoict sicuic gin fnran med et god: '
ekscmpel mi: dcl. gjekldcr :5 knyttc nyc ham
dcisforbindclscr til SmAfrika. Men istc-
deu vcigcr man Iinjcn mcd (cbusimm as
usuain - sum om handcisforbudet aldri
har eksistert.

- Vinmonopoim handiemittc
visor rydclig bchovet fbr kiare cdskc
rctningsiinjer for norske bcdrifier
mm anskera bcdrivv: handei mcd-
sm-af'rikmskc iirnmcr, eilcr forcta
invcsrcringcr i Sm-Afrika, sicr
sttcin G udim, 30m kan opplysc
at Fsa jobber med 3 umbcide sli-
ke rcningslinjer,)3

I.?ENDT AV" SOL 1 DAR I TETSHUSET
Vinmonopolet
Vinnmupolcr A/S mi I111
vmrt vcl vircndc 0111 at dc
1 .i 1 1
1 3-. be 'ega scg Inn 11:1 pohuak
minctitlt mir dc gjunoppmk
warren av mr- aflikanxkc vincr.
:mdcuc mg, 'mdx'ifmw inncu viuimlu-
srricn 01' blam dc nrlmidsgiverc i Scar
Ati'ika mm 11;1rvursl I'ykte 11311111.:11 gjcl
dcr bchmdlingcn aw nrbcidcrnc.
N11111:: gm har Icngc murt prcgcl .W diir-
Hg M'hcixlmniljn, ckMruml luvu lwnncr': Imme-
nrbcid (1g ?hrhud nmt fhgiig, urganisring.
I.;md;1rlmidmu:mg dents familiar ul gjoar m
smr dc! av \$o11'-Al'1'ikns yrksnktivc bcti'rlkning.
lfn rcgncr mud val dc cr(.m1la,u;6 milliuur
m:nncskcr. (2.1. 140.000 21' dim: jobber p5
1111- (11.; f'fukrgirdcnc i den vcsrligc Kapp-pm-
vinscn.
l motwming til induauiarbcidurnc hair Ian-
darl'nmicmc 111cgc1 begreuscde nmlighctcr 111
41 tilsluuar Mg iilgfburningww. Flerc 1313!??11'c-
' ; ningcr, tilsluuct navel (?ZOSATU som NAC-
TU7 1131' i lupus" av Menus gmg giurt scrimc
ormk pi :1 m snniscrc hndurhcidcrnc, mun
51 lykkcs, H(_wcdpmbbcmct cr at landnr-
fume mm ()f'tcsr h)r p5 dc private girde-
. inc hmr lllgllrrcuiugcnc ncktes 11111311115. Dus-
"sum: var dc: flarxti "199! 111 cu lykkcs i dun-
t. m fhgli'wcniwg sum var knn liar landar-
. bcidcmc (Farm and Rum! Workers Support
Awnciutmn) Dim:11.1ri1nidlcr1'id ban: Braid
& fit (:1. 8 .000 txmdicmmcri Kapp-um rider
sidcn dcngung.
BHNDENE ER ORGAHLSERT
andcncs lkm'ningSAAU (5501:! h NH
1 can Agricultum! Union) har 51ml all
1. I'm 5 hindrc :11 lhglhrcningcnc mga-
"f niscrtc arbcidcrnc. 551 sent sum 1
1989 scndtc hAAU m a 51cm :11 sine
.1 mcdlcnnncr dcr dc oppfordret d!
'4 ' ikkc 11 inngi awhllcr med Elglhnt-
11.1 n 1gcnu.
,1 Frctm til i fir hur landarbcidcrnc
W. rt hclr i hmdcncs vuld, fulls-
; 8112-93 ;
11320 ;
rcmllsparlncnrcf for fmsrc gang :11 10v (1111
grunulcggmdc arbcidsvilkm fur landarbcid-
den 1c. Men low. Cf cu ting, prukzia 0g virkc-
light? cr nnc hclr anncr...
Flerc av dc smrc kunsarcncnc inncn nearing-
Cu skrytcr :w :1! dc stuttc Forskjclligc vclcdig.
husprusjckwr 0g tiltak sum 1131' 50m 111-11ch
ring i rhrhcrc landarhcidcmcs lcvcf'nrhold.
Bcggc dc to store l'xzdrif'tcnc. 30m cksportcrer
vin til Vinmonnpolct - Disrillcrs Cmporaticm
(Jacubsdul Pinotagc) og KWV - skrytcr For
ckscmpul av 31' dc srmrcr, mg, hnr vaurr mud 11:1
:5 grunnlcggc, 4tRumI Fundnrinnn (cn srifitcl-
SC 50111 i fudge cgnc upplysningur hat sum mail
11 Ibrbcidrc liwkvalilctcn til 1,3 millioncr lan-
darbcidcrnc).
Stiftclscn har virkuh'g gjurt noun 11m
cnkcitsnker mm hnr kmnncr, arbcidcmc til
godc. Mcn 4:11 studic t'ra den kjcntc britiskc
iIidptrn'gunisx'lsiumtn 01121111, ktial'lkllltk'w
rcr med at hnvcdmotivct bak
upprcrtclscn av ((Rurnl Funda-

tiunn, var "1 undurgxavc fag-
t'urcningcnca mulighetcr
fur 1 mganiscrc landar- 1
bcidcrnc 1 cu hrcd front.
anlbrcningcnc i SW-
Afrika cr spcsicit bukym-
rct ovcr dc akonmktko-
mirccrn sum hnr blitt
upprcttct pi dc girdcnc
50:11 or mad i ccllkural Flm-
daliann. Komittcnc bcscr
av cn gruppc arbcidcru 30m
hat bliu vnlgt Lu av gardens
sclv 03 mm blir cu cramming for
rccll arbcidcrreprcsmtasjon.
Smiulngcn Ban Sclicxman,smn lcngc har
arbcidcl mud landarbcidcrncs sittmsjon i Std-
lcnbosch-mnrddct i den vestlige Kapp-pcm
vinscn, sicr dam: om stiftclscn;
_-. Gardcicmc crablcrtc uRuml Fundan'um
i fmstc rckkc fur i unngi sanksjoncr lcugst
mulig. DCL har dc. sclv fortntlt meg. Dc kak
(me bcmk Fr: utlandct 0g firiltc. sag tvungct til
11 kunn vise. at dc gjordc mm for 5 hcdre
arladicmcs siruasjnm
Om dc. sikaltc akonmktkomittccmn nlmlcr
Schmman;
- P51 cn dc! girder Eungcrer de 30:11 kon-
lrollapp'nrat for girdcicrnc.
52\$ch Distillers Comomn'on sum .KWV 2.th
147 22362280-'
nr dc ndcrskriver pi .11 arbcidcmc skal ha
grunnlcggcnde rctdghctcr. Dct hcnvixcs ti!
cu 1":ka dokumcnrxc, 50m blant mmct sicr at
au-bcidcmc 5151' frirt til 3. 31 mad 1 121512311:-
ningcnu Pmbicmct Ct at dct ikke gjcider i dct
praktiskc liv, 1114: p5 girdcnc.
ANNERKJ ENNER - PA PAPIRET
Iacohsdnls dismibumr, Distillers Corpomtinn,
hcnviscr gjcmc til dokumctcr aManpower
code For the S.A1 Wine Produccrsn. Her stir
blunt nnnct dam: at man ancrkjcnncr mum
ril 131g0rgzmiscring ng at man p5 dc'r srcrkcm:
"gar imut allc Former aw truslcr 0g fbrfblgclsc
av dc arbcidcmc sum tils'tuuer scg Iilgtbrc-
11m gcnc
Mun ultalcclscnc fm 55w! girdciuren Dumas
mm arhcidcrnc vcd Iacohsdal viscr tygiclig at
cm ikke. feign dc prinsippc-r 0g dc moral 50m
Diarillcrs (Imvoralzinn pismr cr gjcldcw
dc.
1 sin cgcnprescntaajtju aw
bcdriftcn pistir Distillers
Corporation tblgcndc;
((Arbcicrnc p11 allc
gizdclm bar cgct bus. Dc
fIcstc cr utstyrt med
113mm PA fambsdal var
dct verkch strmn c116:
vmm i arbcidcnms bus.
I 1982 ncdsnttc den
hvitc rcgjeringcn cn kom-
misjon 50m fikk i oppdmg 1
utrcdc forhnldcnc for land-
arbcid crnc. Dcnnc kummisjoncn
var fcrdig i 1984. 03 ntrcdningcn blc
scndr pi hwringsruncd til ghrdcicmcs forc-
ning SAAU. litter dcttc skjcdde dct ingcn
11'n g1 Hclc fram til 1990 var utrcdningcn fort-
satt iidu: offcudiggort, cg (let em fortsatt uklart
om dcn otkntlig tilgjengclig - sannsyuligvis

fordi den beviser at arbeidernelver under
utrolig kummerlige forhold. Det en vat av
innholdet er at kommisjonen anbefiure mange
gicnnmugripende fbmndringer.,
thnouopolct kan ikke ha unngdtt 3 via: "
hw'!ket terrcng de bevcgct scg inni da de i it
vcndtc tilbuke til Star-Afrika. l,ikeyel 52w dc _ .I ,
blachn isclv :1 uxadersnkc forholdcnc pi gir-
den sum prudusrer vinen Vinmonopolet M
sclgern.
3. "III! llHSHIIT
4722115707:# 5/ 5
dcktrisitet 0g varm:
. ga blaffen